


# *ONETOUCH<sup>®</sup>*

## Ultra<sup>®</sup>2

Bloedglucosesysteem

## **GEBRUIKERSHANDLEIDING**

 Vervangt de vorige gebruikershandleiding


# Inhoud:

<b>1 Uw systeem leren kennen</b>	<b>1</b>
<b>2 Uw meter instellen</b>	<b>4</b>
<b>3 Uw bloedglucose testen</b>	<b>8</b>
<b>4 Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen</b>	<b>16</b>
<b>5 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken</b>	<b>18</b>
<b>6 Testen met controlevloeistof</b>	<b>20</b>
<b>7 Uw systeem onderhouden</b>	<b>22</b>
<b>8 Problemen oplossen en gedetailleerde informatie over het systeem</b>	<b>24</b>

Het hier beschreven systeem is opgenomen in één of meerdere van de volgende octrooien in de Verenigde Staten: 5,708,247, 5,951,836, 6,241,862, 6,284,125, 7,112,265, D522,656 en D542,681. Het gebruik van het hier beschreven systeem wordt beschermd door één of meerdere van de volgende octrooien in de Verenigde Staten: 6,413,410, 6,733,655, 7,250,105, 7,468,125. Aanschaf van dit systeem geldt niet als gebruikerslicentie volgens deze octrooien. Een dergelijke licentie wordt alleen toegekend wanneer het systeem wordt gebruikt in combinatie met OneTouch® Ultra® teststrips. Geen enkele andere teststripleverancier dan LifeScan heeft het recht een dergelijke licentie toe te kennen. De nauwkeurigheid van de resultaten die door LifeScan meters wordt verkregen bij gebruik van teststrips van andere leveranciers dan LifeScan, is niet door LifeScan beoordeeld.

De LifeScan bloedglucosemeters voor zelftests voldoen aan de volgende EU-richtlijnen:

#### IVDD (98/79/EC):

 Bloedglucosemeter, teststrips en controlevloeistof.

#### MDD (93/42/EEC):

 Lancetten

 Prikpen

Neem contact op met de OneTouch®-lijn  
via 0800-022 24 45  
Bezoek [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl)




LifeScan Regulatory Affairs Europe  
Division of Ortho-Clinical Diagnostics France  
1, rue Camille Desmoulins – TSA 40007  
92787 Issy-les-Moulineaux, Cedex 09  
France

Gedistribueerd door:  
LifeScan Benelux  
Division of  
Ortho-Clinical  
Diagnostics NV  
Antwerpseweg 19-21  
B-2340 Beerse



**Voordat u begint**

Lees deze gebruikershandleiding en de bijsluiters die bij de OneTouch® Ultra® teststrips en OneTouch® Ultra® controlevloeistof geleverd worden, zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt om uw bloedglucose te testen. Let op de waarschuwingen in deze handleiding; deze worden aangegeven met . Veel mensen vinden het nuttig om de testprocedure eerst te oefenen met controlevloeistof in plaats van met bloed. Zie deel 6, Testen met controlevloeistof.

**Beoogd gebruik**

Het OneTouch® Ultra® 2 bloedglucosesysteem is bedoeld om te worden gebruikt voor de kwantitatieve meting van glucose (suiker) in vers capillair volbloed. Het OneTouch® Ultra® 2 systeem is bedoeld om thuis door mensen met diabetes buiten het lichaam te worden gebruikt (*in-vitro* diagnostisch gebruik) en om in een klinische omgeving te worden gebruikt door artsen/diabetesverpleegkundigen als hulpmiddel bij het controleren of de diabetes effectief onder controle wordt gehouden. Het systeem mag niet worden gebruikt voor de diagnose van diabetes of voor het testen van zuigelingen.

**Testprincipe**

Glucose in de bloeddruuppel wordt vermengd met speciale chemische stoffen in de teststrip. Hierdoor wordt een zwakke elektrische stroom geproduceerd. De sterkte van deze stroom is afhankelijk van de hoeveelheid glucose in de bloeddruuppel. De meter meet de stroom, berekent uw bloedglucosewaarde, geeft het resultaat weer en slaat het resultaat op in het geheugen.

**OPMERKING:** Als u vragen hebt over uw OneTouch® Ultra® 2 bloedglucosesysteem, kunt u contact opnemen met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45. U kunt ook op [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) kijken.

# 1 Uw systeem leren kennen

## Het OneTouch® Ultra® 2 bloedglucosesysteem

### **INHOUD VAN UW VERPAKKING:**

- a. OneTouch® Ultra® 2 meter (inclusief batterijen)
- b. Prikpen  
*Als een ander type prikpen is meegeleverd, raadpleegt u de instructies die bij die prikpen horen.*
- c. Steriel lancet
- d. Etui
- e. OneTouch® Ultra® teststrips

Als een van deze artikelen ontbreekt in uw verpakking, neemt u contact op met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45. U kunt ook op [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) kijken.

### **APART VERKRIJGBAAR:**

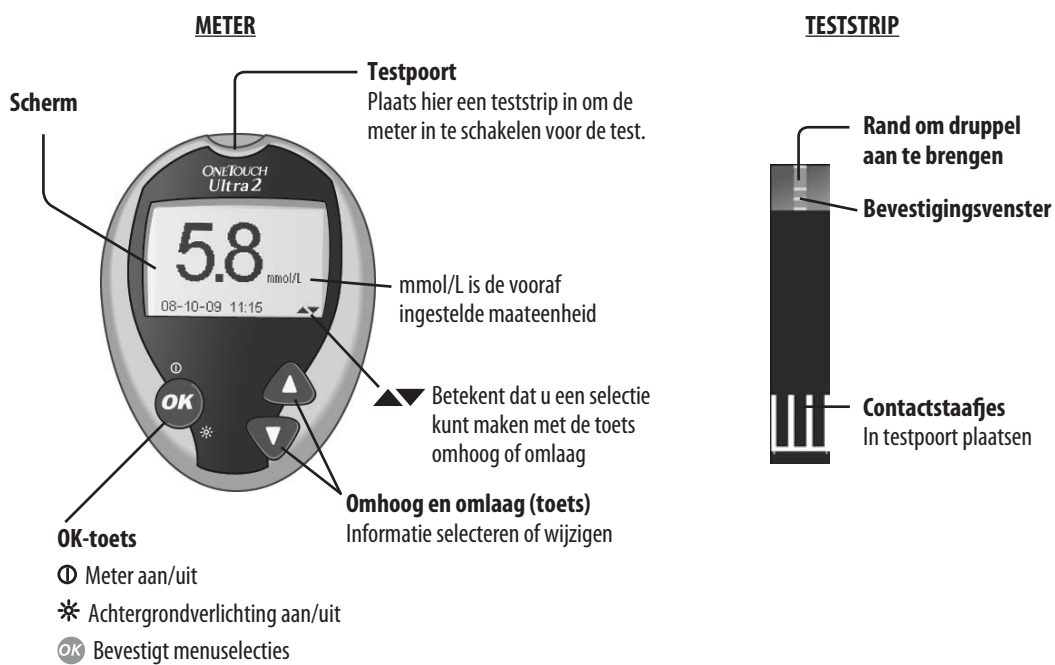
- f. Doorzichtige dop
- g. OneTouch® Ultra® controlevloeistof



Neem voor beschikbaarheid van controlevloeistof contact op met de OneTouch®-lijn via 0800 - 022 24 45 of ga naar [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) of vraag naar controlevloeistof daar waar u uw teststrips koopt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Bewaar de meter en de testbenodigdheden buiten het bereik van jonge kinderen. Kleine onderdelen, zoals het batterijklepje, de batterijen, de teststrips, de lancetten, de beschermdopjes van de lancetten en de dop van het flesje met controlevloeistof kunnen verstikkingsgevaar opleveren.


## Uw systeem leren kennen




### Uw meter inschakelen

Als u een test wilt uitvoeren, duwt u een teststrip in de meter tot de strip niet verder kan. De meter voert eerst kort een systeemcontrole uit en daarna wordt het scherm ingeschakeld.

of

Houd, terwijl de meter is uitgeschakeld,  twee seconden ingedrukt om het HOOFDMENU te openen. Controleer of het scherm twee seconden helemaal zwart blijft. Als dit zo is, functioneert het scherm goed. Als de meter niet wordt ingeschakeld, kunt u proberen de meterbatterij te vervangen. Zie *De batterijen vervangen* in deel 7.






 **LET OP:** Als u lichte plekken ziet in het zwarte opstartscherm, is er mogelijk een probleem met de meter. Neem hiervoor contact op met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45 of bezoek [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl).

### De achtergrondverlichting van het scherm gebruiken

Houd, terwijl de meter is ingeschakeld  twee seconden ingedrukt om de achtergrondverlichting in of uit te schakelen.

### Uw meter uitschakelen

Er zijn verschillende manieren om de meter uit te schakelen:

- Houd  gedurende vijf seconden ingedrukt.
- De meter gaat vanzelf uit als deze gedurende twee minuten niet wordt gebruikt.
- Ga naar het HOOFDMENU en druk op  of  om METER UIT te selecteren en druk vervolgens op .
- Verwijder de teststrip voordat of nadat u een test uitvoert. Als u naar het HOOFDMENU bent gegaan door vanuit het testresultaatscherm op  te drukken, gaat de meter niet uit als u de teststrip verwijdert. Gebruik een van de drie bovenstaande methoden.

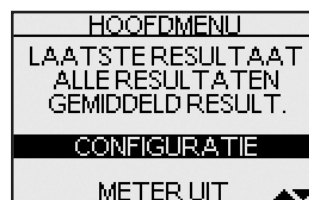
## 2 Uw meter instellen

### De taal, datum en tijd van uw meter instellen

Veel van de instellingen die vooraf zijn ingesteld op uw meter, kunt u zelf wijzigen. Voordat u de meter voor het eerst gebruikt of wanneer u de batterij van de meter vervangt, moet u deze instellingen controleren en bijwerken. Voer altijd de hieronder vermelde stappen 1 tot en met 8 uit om te zorgen dat de gewenste instellingen worden bewaard.

#### 1 Schakel de meter in

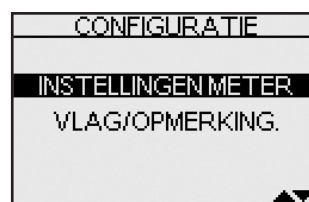
Houd, terwijl de meter is uitgeschakeld, **OK** twee seconden ingedrukt om het HOOFTMENU te openen.



#### 2 Ga naar het scherm TAAL

Als u de meter voor het eerst gebruikt, of nadat de batterij van de meter is vervangen, begint u automatisch in het scherm TAAL.

In alle andere gevallen drukt u in het HOOFTMENU op ▲ of ▼ om CONFIGURATIE te selecteren en drukt u vervolgens op **OK**. Druk dan op ▲ of ▼ om INSTELLINGEN METER te selecteren en druk op **OK**.



#### 3 Kies een taal

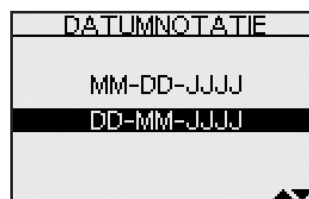
Druk nu op ▲ of ▼ om de taal van uw keuze te markeren en druk op **OK**.

**OPMERKING:** Als u de verkeerde taal hebt geselecteerd, houdt u **OK** gedurende vijf seconden ingedrukt om de meter uit te schakelen. Schakel vervolgens de meter weer in en begin weer bij stap 1.



#### 4 Stel de datumnotatie in

Druk op ▲ of ▼ om de datumnotatie te markeren. De keuzes zijn: de maand voorop (MM-DD-JJJJ) of de dag voorop (DD-MM-JJJJ). Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.



DATUMCONFIGUR.

DATUM INSTELLEN

08 - 10 - 2009

DD MM JJJJ

##### 5 Stel de datum in

Druk in het scherm DATUMCONFIGUR op of om de eerste waarde te wijzigen en druk vervolgens op .

Druk op of om de tweede waarde te wijzigen en druk vervolgens op .

Druk op of om het jaar te wijzigen en druk vervolgens op .

##### 6 Stel de tijdnotatie in

Druk op of om de gewenste tijdnotatie in te stellen (AM/PM of 24 UUR) en druk vervolgens op .

TIJDNOTATIE

AM/PM

24 UUR

TIJDCONFIGURATIE

TIJD INSTELLEN

12 : 15

##### 7 Stel de tijd in

Druk op of om het uur in te stellen en druk vervolgens op . Druk op of om de minuten in te stellen en druk vervolgens op . Als u de tijdnotatie AM/PM hebt gekozen, drukt u op of om AM of PM te selecteren. Druk op om uw selectie te bevestigen.

##### 8 Bevestig uw instellingen

De keuze JA wordt gemarkeerd onder in het scherm. Als uw instellingen juist zijn, drukt u op om de instellingen te bevestigen en op te slaan en gaat u terug naar het HOOFDMENU.

INSTELLINGEN

NEDERLANDS

08-10-09

11:15

mmol/L

INSTELLINGEN OK?

JA NEE

**WAARSCHUWING:** De maateenheid mmol/L moet hier zijn afgebeeld. Als uw scherm mg/dL aangeeft en niet mmol/L, moet u contact opnemen met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45. U kunt ook [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) bezoeken. U kunt de maateenheid niet wijzigen. Het gebruik van de verkeerde maateenheid kan ertoe leiden dat u uw bloedglucosewaarden verkeerd interpreteert en een onjuiste behandeling kiest.



## De functie voor vlaggen/opmerkingen uit- of inschakelen

Met de OneTouch® Ultra® 2 meter kunt u naar wens notities toevoegen aan bloedglucoseresultaten. Zie in deel 4 *Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen* de typen maaltijdmarkeringen en opmerkingen die u aan een resultaat kunt toevoegen, en de redenen om deze functie te gebruiken.

U kunt deze functie naar wens in- of uitschakelen. De functie moet zijn ingeschakeld als u maaltijdmarkeringen en opmerkingen wilt toevoegen. Zie onder.

Als u de functie voor vlaggen/opmerkingen uitgeschakeld laat, wordt u niet bij elk bloedglucoseresultaat gevraagd een maaltijdmarkering of opmerking in te voeren. U kunt dan uitsluitend een gemiddelde bekijken van alle resultaten die in de meter zijn opgeslagen. U hoeft niet het type resultaatgemiddelde te selecteren dat u wilt bekijken. Zie deel 5 *Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken* voor meer informatie over resultaatgemiddelden.

Schakel als volgt de functie voor vlaggen/opmerkingen in of uit:

**1** Druk in het HOOFDMENU op  of  om CONFIGURATIE te selecteren en druk op 

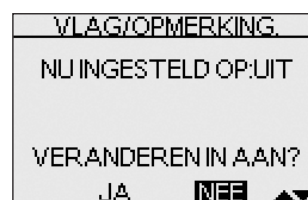
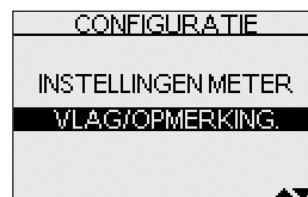
**2** Selecteer in het scherm CONFIGURATIE de keuze VLAG/OPMERKING en druk op 

**3** Druk op  of  om uw antwoord te markeren

Selecteer JA als u de instelling wilt wijzigen of NEE als u deze ongewijzigd wilt laten.

Druk op  om uw selectie te bevestigen en terug te keren naar het HOOFDMENU.

Als u uw instellingen wilt annuleren en opnieuw wilt beginnen met het instellen, drukt u op  of  om NEE te markeren en drukt u vervolgens op . U keert nu terug naar het scherm TAAL. De instellingen die u hebt ingevoerd, worden niet opgeslagen.



## Uw meter coderen



**1** Controleer de code op het buisje met teststrips voordat u de teststrip in de meter plaatst

Er worden codenummers gebruikt om de meter te ijken met de teststrips die u gebruikt.




## ② Plaats een teststrip in de meter om deze in te schakelen

Neem een teststrip uit het buisje. Als uw handen schoon en droog zijn, kunt u de teststrip overal aanraken. De teststrips mogen op **geen enkele wijze** worden gebogen, doorgesneden of gewijzigd. Gebruik elke teststrip onmiddellijk nadat u deze uit het buisje hebt genomen. Plaats de teststrip in de testpoort zoals in de afbeelding, met de drie contactstaafjes naar u toe gericht. Druk de teststrip in de meter tot deze niet verder kan.

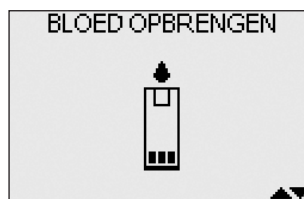
Nadat het zwarte opstartscherm is weergegeven, ziet u de code van de laatste test op het scherm. Als u in plaats van een codenummer een knipperend '—' ziet, zoals bij het eerste gebruik van de meter, volgt u de instructies in stap 3 om een numerieke code in te voeren.




## ③ Vergelijk de code op de meter met de code op het buisje met teststrips

Als de code op de meter niet overeenkomt met de code op het buisje met teststrips, drukt u op  of  tot het codenummer overeenkomt met het nummer op het buisje met teststrips. Het nieuwe codenummer wordt circa drie seconden knipperend op het scherm weergegeven, vervolgens stopt het even met knipperen en wordt het scherm BLOED OPBRENGEN weergegeven.

Als de codes al overeenkomen, drukt u op  om naar het scherm BLOED OPBRENGEN te gaan. Als u na vijf seconden geen wijziging hebt aangebracht, wordt het scherm BLOED OPBRENGEN weergegeven. De meter is nu klaar om een bloedglucosetest uit te voeren.



### OPMERKING:

- Als u het scherm BLOED OPBRENGEN ziet voordat u zeker weet of de codes overeenkomen, verwijdt u de teststrip en begint u opnieuw bij stap 1.
- Als u BLOED OPBRENGEN per ongeluk wijzigt in CONTR.VLOEISTOF OPBRENGEN, drukt u op  om dit te herstellen naar BLOED OPBRENGEN.

 **LET OP:** Voor nauwkeurige resultaten is het essentieel dat de code op de meter overeenkomt met de code op het buisje met teststrips. Controleer bij elke test of de codenummers overeenkomen.

### 3 Uw bloedglucose testen

#### Testen met een bloeddruppel uit de vingertop

##### Een test voorbereiden

Leg dit klaar als u gaat testen:

OneTouch® Ultra® 2 meter

OneTouch® Ultra® teststrips

Prikpen

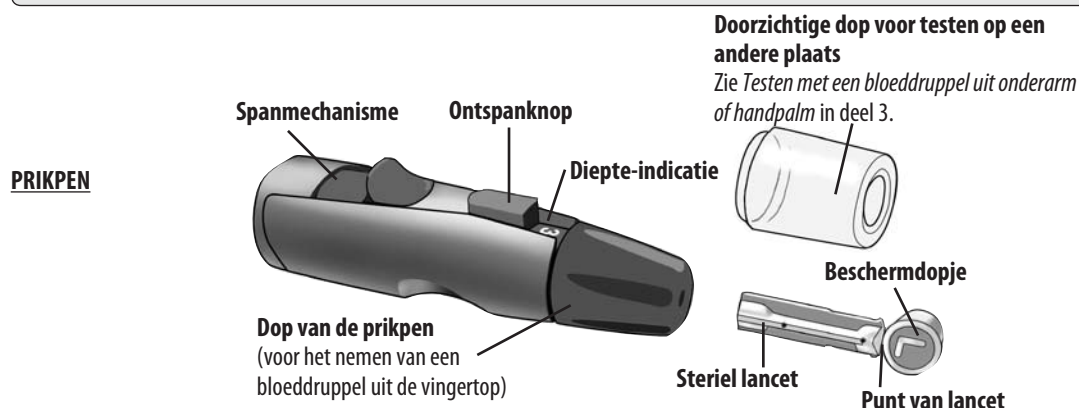
Steriele lancetten

##### OPMERKING:

- Gebruik uitsluitend OneTouch® Ultra® teststrips.
- Zorg ervoor dat de meter en de teststrips ongeveer dezelfde temperatuur hebben voordat u begint met de test.
- De test moet worden uitgevoerd in een omgeving waarvan de temperatuur binnen het gebruiksbereik (6–44 °C) ligt. Test voor de nauwkeurigste resultaten zo dicht mogelijk bij kamertemperatuur (20–25 °C) (zie *Gedetailleerde informatie over het systeem* in deel 8).
- Maak de dop van het buisje onmiddellijk na gebruik weer stevig dicht om besmetting of beschadiging te voorkomen.
- Bewaar de ongebruikte teststrips uitsluitend in het oorspronkelijke buisje.
- Maak het buisje met teststrips **niet** open voordat u klaar bent om een teststrip te pakken en een test uit te voeren. Gebruik de teststrip onmiddellijk nadat u deze uit het buisje hebt genomen.
- Plaats de gebruikte teststrip **niet** in het buisje terug als u klaar bent met testen.
- Gebruik een teststrip waarop bloed of controlevloeistof is aangebracht **niet** opnieuw. De teststrips zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik.
- Noteer als u het buisje teststrips voor de eerste keer opent de uiterste gebruiksdatum (6 maanden nadat het buisje voor het eerst is geopend) op het etiket van het buisje.

##### ⚠ LET OP:

- **Geen** teststrips gebruiken uit een buisje dat beschadigd is of heeft open gestaan. Dit kan leiden tot foutmeldingen of onbetrouwbare resultaten. Neem onmiddellijk contact op met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45 of bezoek [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) als het buisje met teststrips is beschadigd.
- Als u geen test kunt uitvoeren vanwege een probleem met uw testenbehoeften, neem dan contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige. Als u geen tests uitvoert, kan dit beslissingen omtrent behandeling vertragen en leiden tot een ernstige medische conditie.
- Het buisje teststrips bevat een droogmiddel dat schadelijk is bij inademen of inslikken en dat irritatie van de huid of de ogen kan veroorzaken.
- Gebruik de teststrips **niet** na de vervaldatum die op het etiket van het buisje staat afgedrukt of na de uiterste gebruiksdatum (wat het eerste komt), aangezien dat kan leiden tot onnauwkeurige resultaten.



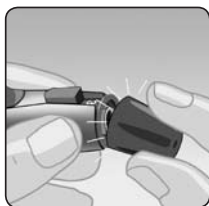
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de betreffende prikpen als de hier afgebeelde prikpen niet bij uw systeem is meegeleverd.

**⚠ LET OP:** Maatregelen om de kans op infectie te verkleinen:

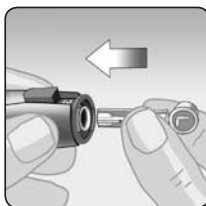
- Laat nooit iemand anders uw lancet of prikpen gebruiken.
- Gebruik voor elke test een nieuw steriel lancet; lancetten zijn uitsluitend voor eenmalig gebruik.
- Houd uw meter en uw prikpen altijd goed schoon (zie *Uw systeem onderhouden* in deel 7).

## Een bloeddruppel uit de vingertop nemen

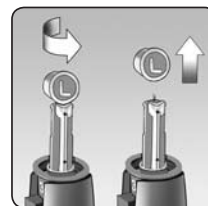
Was uw handen grondig met warm water en zeep voordat u een test uitvoert. Spoel en droog af.



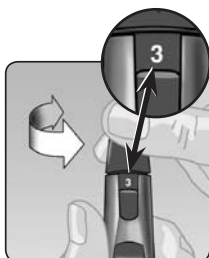
**1** Klik de dop van de prikpen af



**2** Plaats een steriel lancet in de prikpen  
Druk het lancet stevig in de lancethouder.



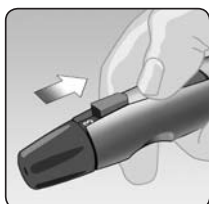
**3** Draai het beschermdopje los en bewaar het voor later gebruik  
Plaats de dop terug op de prikpen.



**4** Wijzig de diepte-instelling

Draai de dop van de prikpen tot de gewenste instelling wordt weergegeven. Lagere cijfers zijn voor ondiepere prikken, die minder pijnlijk kunnen zijn.

**OPMERKING:** Een ondiepere prik is mogelijk minder pijnlijk. Probeer eerst een ondiepere instelling en maak de diepte groter tot u de instelling vindt die diep genoeg is om voldoende bloed voor een test te krijgen.



**5** Span de prikpen

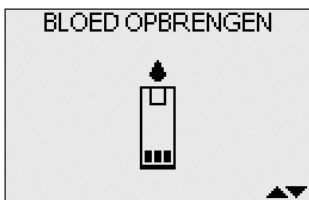
Schuif het spanmechanisme naar achteren tot u een klik hoort.

Het is niet erg als u geen klik hoort. Het kan zijn dat de prikpen al gespannen is bij het induwen van het lancet.

**6 Plaats een teststrip in de meter om deze in te schakelen**

Plaats een teststrip in de teststrippoort, zoals op de afbeelding, met de contactstaafjes naar u toe gericht.

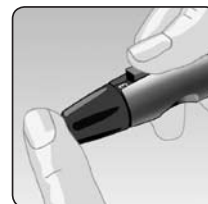
Raadpleeg *Uw meter coderen* in deel 2 als de code op uw meter niet overeenkomt met de code op het buisje met teststrips.



Als u het scherm BLOED OPBRENGEN ziet, kunt u uw bloeddruppel opbrengen.

**7 Prik in uw vinger**

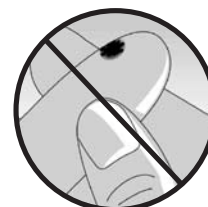
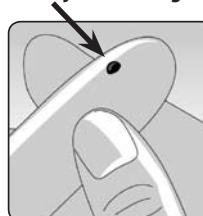
Houd de prikpen stevig tegen de zijkant van uw vinger. Druk op de ontspanknop.



**8 Neem een ronde druppel bloed af**

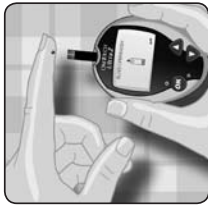
Knijp voorzichtig in uw vinger totdat er een ronde druppel bloed is gevormd. Gebruik de druppel **niet** als het bloed uit- of wegloopt. Veeg de plek af en kniip voorzichtig tot er nog een druppel bloed wordt gevormd of prik op een andere plaats.

Grootte bij benadering



## Bloed opbrengen en resultaten aflezen

Zodra u een bloeddruppel hebt en uw meter het scherm **BLOED OPBRENGEN** weergeeft, bent u gereed om een bloedglucoseresultaat te verkrijgen. Als uw meter niet het scherm **BLOED OPBRENGEN** weergeeft, verwijdert u de ongebruikte teststrip en begint u het testproces opnieuw. Zie *Een bloeddruppel uit de vingertop nemen* in deel 3.



Vingertop

### 1 Zorg dat u klaar bent om de druppel op te brengen

Breng de meter en teststrip naar de druppel bloed en houd daarbij uw vinger recht en stil.



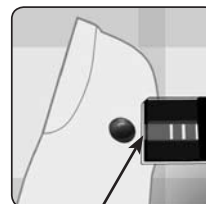
Breng **geen** bloed aan bovenop de teststrip.

Houd de meter en de teststrip **niet** onder de bloeddruppel. Hierdoor kan er bloed in de teststrippoort lopen en kan de meter beschadigd raken.

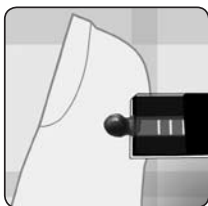
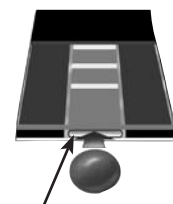


### 2 Breng de druppel op

Houd de teststrip zodanig dat het smalle kanaaltje aan de rand van de teststrip bijna de rand van de bloeddruppel raakt.

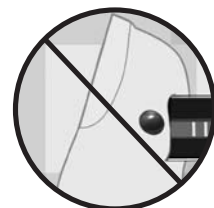


Smal kanaaltje



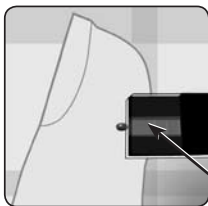
Raak met het kanaaltje voorzichtig de rand van de bloeddruppel aan.

Zorg ervoor dat u de teststrip niet tegen uw vingertop aandrukt, want dan wordt de teststrip mogelijk niet volledig gevuld.



- Smeer de bloeddruppel **niet** uit en schraap de druppel niet af met de teststrip.
- Breng **niet** meer bloed aan op de teststrip nadat u de bloeddruppel hebt verwijderd.
- Beweeg de teststrip tijdens de test **niet** in de meter.

**⚠ LET OP:** Als het bevestigingsvenster niet volledig met bloed is gevuld, wordt mogelijk het bericht FOUT 5 weergegeven of is het resultaat niet nauwkeurig. Zie *Problemen oplossen* in deel 8. Gooi de teststrip weg en voer de testprocedure opnieuw uit.



### 3 Wacht tot het bevestigingsvenster volledig is gevuld

De bloeddruppel wordt in het smalle kanaaltje gezogen en het bevestigingsvenster moet zich volledig vullen.

Bevestigingsvenster  
volledig gevuld

Wanneer het bevestigingsvenster helemaal vol is, betekent dit dat u voldoende bloed hebt aangebracht. Nu kunt u de teststrip van de bloeddruppel verwijderen en wachten tot de meter aftelt van 5 naar 1.



Vol



Niet vol

#### 4 Lees het resultaat van de meter af

Uw bloedglucoseresultaat wordt op het scherm weergegeven, samen met de maateenheid en de datum en het tijdstip waarop de test is uitgevoerd. De bloedglucoseresultaten worden automatisch in het geheugen van de meter opgeslagen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Als de maateenheid van uw testresultaat niet wordt weergegeven als mmol/L, moet u contact opnemen met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45. U kunt ook [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) bezoeken. Het gebruik van de verkeerde maateenheid kan ertoe leiden dat u uw bloedglucosewaarden verkeerd interpreteert en een onjuiste behandeling kiest

**⚠ LET OP:** Als u de test uitvoert tegen de ondergrens van het gebruiksbereik (6 °C) en bij een hoge glucosespiegel (hoger dan 10,0 mmol/L), kan het resultaat van de meter lager zijn dan uw werkelijke glucosespiegel. Voer in dit geval de test zo spoedig mogelijk opnieuw uit met een nieuwe teststrip in een warmere omgeving.



(Voorbeeld)

#### Foutberichten

Als u een FOUTbericht op uw scherm ziet in plaats van een resultaat, raadpleegt u *Problemen oplossen* in deel 8.

#### Na het resultaat

Als u het resultaat hebt afgelezen, kunt u het volgende doen:

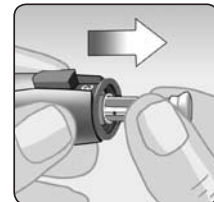
- Notities aan dit resultaat toevoegen, als de functie voor vlaggen/opmerkingen ingeschakeld is. Zie deel 4 *Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen* of
- Het geheugen van uw meter doorlopen. Druk hiervoor op **OK** om naar het HOOFTMENU te gaan. Zie deel 5 *Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken* of
- De meter uitschakelen door de teststrip te verwijderen.

#### Het gebruikte lancet verwijderen

Verwijder de dop van de prikpen. **Plaats het beschermddopje van het lancet op een hard oppervlak en duw de punt van het lancet in het dopje.** Trek het lancet uit de prikpen en gooi het in een container voor scherpe voorwerpen. Plaats de dop terug op de prikpen.

#### Het gebruikte lancet en de gebruikte teststrip weggooien

Wees voorzichtig bij het weggooien van het gebruikte lancet om te voorkomen dat u zich per ongeluk aan de naald prikt. Gebruikte teststrips en lancetten worden in bepaalde landen gezien als klein-chemisch afval. Neem voor het weggooien hiervan de aanwijzingen van uw arts/diabetesverpleegkundige of de plaatselijke voorschriften in acht.



## Onverwachte testresultaten interpreteren

Raadpleeg de volgende aandachtspunten als uw testresultaten lager of hoger zijn dan verwacht.

### ⚠ LET OP:

#### Lage glucoseresultaten

- Als uw testresultaat lager is dan 3,9 mmol/L of wordt weergegeven als LAGE GLUCOSE, kan dit duiden op hypoglycemie (een lage bloedglucosespiegel). Behandel dit onmiddellijk volgens de aanwijzingen van uw arts/diabetesverpleegkundige. Hoewel dit resultaat het gevolg kan zijn van een testfout, is het veiliger eerst te behandelen en vervolgens opnieuw te testen.
- Als u binnen het gebruiksbereik maar bij een lage temperatuur (6 °C) test en uw bloedglucose is hoog, dan kunt u een onbetrouwbaar laag resultaat krijgen. Test opnieuw in een warmere omgeving met een nieuwe teststrip.

#### Uitdroging en lage glucoseresultaten

- Het is mogelijk dat u onjuiste lage bloedglucosetestresultaten krijgt, als u ernstig bent uitgedroogd. Neem onmiddellijk contact op met een arts/diabetesverpleegkundige, als u denkt dat u ernstig bent uitgedroogd.

#### Hoge glucoseresultaten

- Als uw testresultaat hoger is dan 10,0 mmol/L, kan dit duiden op hyperglycemie (een hoge bloedglucosespiegel) en moet u overwegen een nieuwe test uit te voeren. Raadpleeg uw arts/diabetesverpleegkundige als u zich zorgen maakt over hyperglycemie.
- Het scherm HOGE GLUCOSE wordt weergegeven als uw bloedglucosespiegel hoger is dan 33,3 mmol/L. U kunt ernstige hyperglycemie hebben (zeer hoge bloedglucose). Test uw bloedglucose opnieuw. Als het resultaat opnieuw HOGE GLUCOSE is, duidt dit op een ernstig probleem met de controle van uw bloedglucose. Neem onmiddellijk contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige.

#### Herhaaldelijk onverwachte bloedglucoseresultaten

- Als u voortdurend onverwachte resultaten krijgt, moet u het systeem met controlevloeistof controleren. Zie deel 6 *Testen met controlevloeistof*.
- Als u symptomen hebt die niet in overeenstemming zijn met de resultaten van de bloedglucosetests en u alle in deze gebruikershandleiding beschreven aanwijzingen hebt gevolgd, dient u contact op te nemen met uw arts/diabetesverpleegkundige. Negeer nooit symptomen en breng nooit belangrijke wijzigingen in uw diabetescontroleschema aan zonder eerst uw arts/diabetesverpleegkundige om advies te vragen.

#### Ongewoon gehalte rode bloedcellen

- Een hematocrietwaarde (percentage van het bloed dat uit rode bloedcellen bestaat) die zeer hoog (hoger dan 55%) of zeer laag (lager dan 30%) is, kan een onjuist resultaat veroorzaken.

## Testen met een bloeddruuppel uit onderarm of handpalm

Met de OneTouch® Ultra® 2 meter kunt u een bloeddruuppel gebruiken uit uw onderarm of handpalm. Het afnemen van een druppel bloed is misschien minder pijnlijk op deze andere prikplaatsen dan uit de vingertop.

⚠ LET OP: Overleg met uw arts/diabetesverpleegkundige voordat u uw onderarm of handpalm gaat gebruiken voor het nemen van bloeddruppels.

### Als u tests uitvoert:

Voorafgaand aan of meer dan twee uur na:

- een maaltijd
- een injectie met snelwerkende insuline of een insulinepompbolus
- lichamelijke inspanning

### Gebruikt u een bloeddruuppel uit uw:

Vingertop, onderarm of handpalm



**⚠ LET OP: Geen** test uitvoeren op de onderarm of handpalm als:

- Uw bloedsuikerwaarden snel dalen, zoals binnen twee uur na lichamelijke inspanning, een injectie met snelwerkende insuline of een insulinepompbolus. Bij een bloeddruppel uit de vingertop is hypoglycemie of een reactie op insuline mogelijk sneller waarneembaar dan bij een bloeddruppel uit de onderarm of handpalm.
- Het minder dan twee uur geleden is dat u een maaltijd hebt gebruikt, een injectie met snelwerkende insuline of een insulinepompbolus hebt toegediend of lichamelijke inspanning hebt verricht, of als u denkt dat uw glucosegehalte snel verandert.
- U zich zorgen maakt over een mogelijke hypoglycemie of een reactie op insuline, bijvoorbeeld wanneer u autorijdt. Dit is vooral belangrijk als u zich vaak niet bewust bent van hypoglycemie (uitblijven van symptomen bij een reactie op insuline).

## Een bloeddruppel nemen

De procedure voor het afnemen van een bloeddruppel uit de onderarm of handpalm is anders dan die voor de vingertop. Volg deze instructies om een druppel bloed te krijgen die groot genoeg is om een test mee uit te voeren.

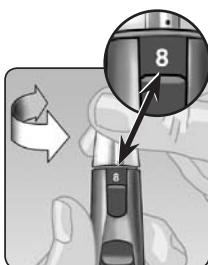
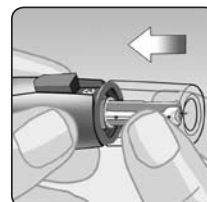
**⚠ LET OP:** Was voor het uitvoeren van de test de prikplaats met water en zeep.

Spoel en droog de prikplaats grondig af.

De doorzichtige dop is uitsluitend voor het afnemen van een bloeddruppel uit de onderarm of de handpalm. Vervang de dop van de prikken door de doorzichtige dop.

### 1 Plaats een lancet in de prikken

Plaats zorgvuldig een nieuw steriel lancet. Klik de doorzichtige dop vast.



### 2 Wijzig de diepte-instelling

Mogelijk dient u een grotere diepte in te stellen om een bloeddruppel van de juiste grootte te verkrijgen.

Draai aan de dop om de prikdiepte te vergroten.

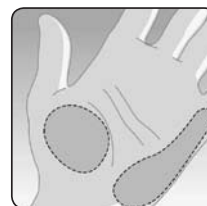
Vergeet niet de prikken aan te spannen.

### 3 Kies een prikplaats

- Kies een plaats die niet in de buurt ligt van bot, aderen en haren. Masseer de plaats om de bloedcirculatie te stimuleren.
- Selecteer een plek zonder zichtbare aderen en niet in de buurt van diepe lijnen waardoor de bloeddruppel zou kunnen uitlopen.



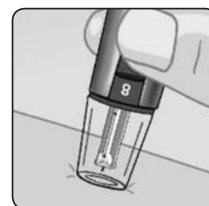
Onderarm



Handpalm

#### 4 Prik in uw onderarm of handpalm

- Druk de prikpen een paar seconden stevig tegen uw onderarm of handpalm aan.
- **Wacht tot de huid onder de doorzichtige dop van kleur verandert (doordat zich bloed onder de huid verzamelt). Dit betekent dat er ter plekke voldoende bloedcirculatie is voor een goede druppel.**



Onderarm of  
handpalm



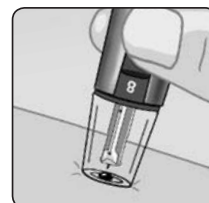
Onderarm



Handpalm

- Druk vervolgens op de ontspanknop terwijl u druk blijft uitoefenen.

- Blijf de prikpen tegen de huid aanhouden tot zich een bloeddruppel vormt onder de dop.
- Als u een bloeddruppel neemt uit uw onderarm of handpalm, dient u ervoor te zorgen dat de bloeddruppel groot genoeg is (afmeting bij benadering ●) voordat u de druk wegneemt en de prikpen verwijdt.



Onderarm of  
handpalm

#### 5 Verwijder de prikpen

Haal de prikpen voorzichtig van de huid af. Laat de bloeddruppel **niet** uitlopen.

Gebruik de druppel **niet** als deze wordt uitgesmeerd of wegloopt langs een haar of een lijn in uw handpalm. Prik opnieuw op een gladdere plaats. Kies voor elke test een andere prikplaats uit. Herhaald prikken op dezelfde plaats kan pijn of littekenweefsel veroorzaken.

Als er een bloeditstorting (een blauwe plek) ontstaat op een andere plaats of als het moeite kost een druppel te verkrijgen, overweeg dan om bloed uit een vingertop af te nemen. U kunt de keuzemogelijkheden voor prikplaatsen bespreken met uw arts/diabetesverpleegkundige.

#### 6 Breng een bloeddruppel aan op de teststrip

Houd uw onderarm of handpalm stil en gebruik uw andere hand om de bovenrand van de teststrip naar de bloeddruppel te brengen.

- Zie *Testen met een bloeddruppel uit de vingertop* in deel 3 voor meer informatie over het opbrengen van de bloeddruppel op de teststrip.
- Zie *Onverwachte testresultaten interpreteren* in deel 3 voor meer informatie over onverwachte testresultaten.
- Zie *Testen met een bloeddruppel uit de vingertop* in deel 3 voor informatie over het weggooien van het gebruikte lancet.



Onderarm



Handpalm

## 4 Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen

### Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen

Met de OneTouch® Ultra® 2 meter kunt u naar wens notities toevoegen aan bloedglucoseresultaten. Er zijn twee soorten notities en verschillende redenen om ze toe te voegen.

Type notitie	Aanbeveling	Voordeel
<b>Maaltijd-markering</b>	Voeg een maaltijdmarkering toe aan elk bloedglucoseresultaat.	U kunt het effect van voeding koppelen aan de bloedglucoseresultaten.  U verkrijgt afzonderlijke gemiddelden voor tests voor de maaltijd en na de maaltijd.
<b>Opmerking</b>	Selecteer een passende opmerking wanneer u test onder omstandigheden die u of uw arts/diabetesverpleegkundige het noteren waard achten.	U kunt mogelijke redenen voor testresultaten bijhouden.

Overleg met uw arts/diabetesverpleegkundige hoe u met maaltijdmarkeringen en opmerkingen uw diabetes beter kunt reguleren.

U kunt deze notities meteen na een bloedglucosetest toevoegen, voordat u de gebruikte teststrip uit de meter verwijdt. U kunt notities ook wijzigen als u oude resultaten bekijkt.

U kunt geen maaltijdvlag of opmerking toevoegen aan resultaten die zijn gemarkeerd als controlebloedtoestof.

U kunt deze functie naar wens in- of uitschakelen. U kunt de functie alleen gebruiken als deze is ingeschakeld. Zie voor instructies *De functie voor vlaggen/opmerkingen uit- of inschakelen* in deel 2.

### Een maaltijdmarkering toevoegen of wijzigen

Als de functie voor vlaggen/opmerkingen is ingeschakeld, knippert de pijl-omhoog rechtsonder op het resultaatsscherm als een resultaat voor het eerst wordt weergegeven. Hiermee wordt u eraan herinnerd dat u een maaltijdmarkering kunt invoeren. Een maaltijdmarkering toevoegen of wijzigen:

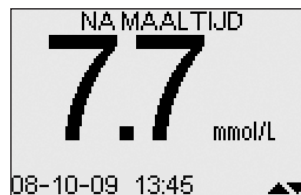
**1 Druk tijdens het bekijken van het testresultaat op  om het scherm MAALTIJDVLAG te openen**

**2 Druk op  of  om VOOR MAALTIJD of NA MAALTIJD te markeren**  
Als u besluit geen markering toe te wijzen aan dit resultaat, selecteert u GEEN VLAG.



**3 Druk ter bevestiging van uw selectie op **

De door u gekozen maaltijdmarkering wordt boven het resultaat weergegeven op het resultaatsscherm.



**OPMERKING:** Als u na een maaltijd test, kan dit aantonen welke invloed de voeding heeft op uw bloedglucosespiegel. Deze resultaten kunnen worden gemarkeerd als NA MAALTIJD. U voert deze test meestal twee uur na het begin van de maaltijd uit. Uw arts/diabetesverpleegkundige kan een andere periode of een ander gebruik voor deze functie aanraden.

## Een opmerking toevoegen of wijzigen

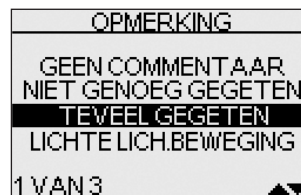
Nadat u een maaltijdmarkering voor een nieuw resultaat hebt toegevoegd, knippert de pijl-omlaag rechtsonder op het resultaatsscherm. Hiermee wordt u eraan herinnerd dat u een opmerking kunt invoeren. Een opmerking toevoegen of wijzigen:

**1 Terwijl het resultaat wordt weergegeven, drukt u op ▼ om het scherm **OPMERKING** weer te geven**

**2 Druk op ▲ of ▼ om de juiste opmerking te markeren**

U kunt kiezen uit de volgende opmerkingen:

GEEN COMMENTAAR	STRESS
NIET GENOEG GEGETEN	ZIEKTE
TE VEEL GEGETEN	HYPOGEVOEL
LICHTE LICH.BEWEGING	MENSTRUATIE
ZWAAR INSPANNING	VAKANTIE
MEDICATIE	ANDERS

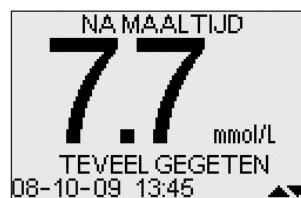


Markeer **GEEN OPMERKING** als u geen opmerking wilt toevoegen of als u een eerder toegevoegde opmerking uit het resultaat wilt wissen.

Markeer **ANDERS** als de beschikbare opties niet van toepassing zijn. Het kan nuttig zijn op te schrijven wat **ANDERS** betekent, zodat u dit met uw arts/diabetesverpleegkundige kunt bespreken.

**3 Ter bevestiging van uw selectie drukt u op OK**

De door u gekozen opmerking wordt onder het resultaat weergegeven.



## 5 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken

### Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken

Als u zojuist een test hebt uitgevoerd, drukt u op **OK** om naar het HOOFTMENU te gaan. Als de meter is uitgeschakeld, houdt u **OK** ingedrukt om deze in te schakelen. Vanuit het HOOFTMENU hebt u de volgende mogelijkheden:

- LAATSTE RESULTAAT om het meest recente resultaat te bekijken,
- ALLE RESULTATEN om maximaal 500 van de meest recente resultaten met vier tegelijk te bekijken
- GEMIDDELD RESULT. om een van de drie typen resultaatgemiddelden te selecteren.

Druk op **▲** of **▼** om LAATSTE RESULTAAT, ALLE RESULTATEN, of GEMIDDELD RESULT. te markeren en druk op **OK**.

HOOFTMENU
LAATSTERESULTAAT
ALLE RESULTATEN
GEMIDDELD RESULT.
CONFIGURATIE
METER UIT

#### Laatste resultaat

De meter geeft het meest recente resultaat weer. Druk op **OK** om terug te keren naar het HOOFTMENU. Zie deel 4 *Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen* als u een maaltijdmarkering of opmerking bij dit resultaat wilt toevoegen of wijzigen.

Maaltijdmarkering			
NA MAALTIJD			
7.7 mmol/L			
TEVEEL GEGETEN			
08-10-09	13:45		
Opmerking	Datum	Tijdstip	Maal- teenheid

#### Alle resultaten

Er worden vier resultaten tegelijk weergegeven op de meter, in de volgorde waarin de tests zijn uitgevoerd, te beginnen met de meest recente test. Voor elk resultaat worden de datum en het tijdstip van de test weergegeven. De resultaten kunnen ook de volgende symbolen bevatten:

- HI** als het resultaat hoger was dan 33,3 mmol/L,
- LO** als het resultaat lager was dan 1,1 mmol/L,
- \*** als er een opmerking is gekozen voor het resultaat,
- C** als het een resultaat van een test met controlevloeistof is,
- als het resultaat is gemarkeerd als VOOR MAALTIJD,
- +** als het resultaat is gemarkeerd als NA MAALTIJD.

ALLERESULTATEN			
mmol/L			
19-09	14:25	5.8	* +
18-09	08:15	5.0	* -
17-09	10:23	6.2	C
16-09	11:44	LO	
1 VAN 4 MENU			

In de meter kunnen maximaal 500 resultaten van bloedglucosetests en tests met controlevloeistof worden opgeslagen. Wanneer het geheugen vol is, wordt het oudste testresultaat verwijderd en het nieuwste toegevoegd.

Als u meer gegevens wilt bekijken over een afzonderlijk resultaat, drukt u op **▲** of **▼** om het gewenste resultaat te markeren en drukt u vervolgens op **OK**. Zie deel 4 *Vlaggen of opmerkingen aan uw resultaten toevoegen* als u een maaltijdmarkering of opmerking bij dit resultaat wilt toevoegen of wijzigen. Druk op **OK** om vanuit een afzonderlijk resultaat terug te keren naar de lijst met alle resultaten.

Als u nieuwere resultaten wilt bekijken, blijft u op **▲** drukken nadat het bovenste resultaat op het scherm is gemarkeerd. Als u op **▲** drukt als het meest recente resultaat is gemarkeerd, worden de oudste opgeslagen resultaten weergegeven.

Als u oudere resultaten wilt bekijken, drukt u op **▼** nadat MENU is gemarkeerd. Door **▲** of **▼** ingedrukt te houden, kunt u sneller bladeren. Markeer MENU en druk op **OK** om terug te keren naar het hoofdmenu.

#### Gemiddelden

Als de functie voor vlaggen/opmerkingen is uitgeschakeld wanneer u GEMIDDELD RESULT. kiest in het hoofdmenu, gaat u rechtstreeks naar het scherm GEM. ALLE RESULT. Als de functie voor vlaggen/opmerkingen is ingeschakeld, worden de drie typen gemiddelden weergegeven die u kunt bekijken:

- het gemiddelde van alle testresultaten,
- het gemiddelde van alle resultaten voor de maaltijd en
- het gemiddelde van alle resultaten na de maaltijd.

GEMIDDELD RESULT.
GEM. ALLE RESULT.
GEM. VOOR MAALT.
GEM. NA MAALT.
MENU

Om het type resultaatgemiddelde te selecteren dat u wilt zien, drukt u op **▲** of **▼** om uw keuze te markeren; vervolgens drukt u op **OK**.

Op de meter worden de 7-, 14- en 30-daagse gemiddelden weergegeven. Boven in het scherm wordt aangegeven welk type gemiddelde u bekijkt. Voor elke 7-, 14- en 30-daagse periode die voorafgaat aan de huidige datum, wordt het aantal resultaten (NR.) en het gemiddelde van die resultaten (GEM.) weergegeven.

Voor de resultaatgemiddelden wordt een HOGE GLUCOSE geteld als 33,3 mmol/L en een LAGE GLUCOSE als 1,1 mmol/L. Resultaten van controlebloedstof worden niet in de gemiddelden opgenomen. In schermen met gemiddelde resultaten kunt u op **OK** drukken om terug te keren naar het vorige scherm.

Om vanuit het scherm GEMIDDELD RESULT. terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u op **▼** tot MENU is gemarkeerd; vervolgens drukt u op **OK**.

GEM. VOOR MAALT.		
mmol/L		
DAGEN	NR.	GEM.
7	14	8.2
14	34	7.8
30	43	7.6

#### OPMERKING:

- Resultaatgemiddelden geven informatie over eerdere resultaten. Gebruik de resultaatgemiddelden **niet** voor directe behandelingsbesluiten.
- Als u de datuminstelling wijzigt, veranderen uw gemiddelden mogelijk ook. De meter berekent gemiddelden op basis van de 7-, 14- en 30-daagse perioden die eindigen op de huidige datum.
- Als er geen resultaten zijn voor de afgelopen 7-, 14- en 30-daagse perioden, bevatten de kolommen NR. en GEM een 0. Als u de functie voor maaltijdmarkering niet gebruikt, bevatten de kolommen NR. en GEM ook een 0 op de schermen met gemiddelden voor VOOR MAALTIJD en NA MAALTIJD.

GEM. NA MAALT.		
mmol/L		
DAGEN	NR.	GEM.
7	0	0.0
14	0	0.0
30	0	0.0

Als u gemiddelden wilt bekijken voor verschillende delen van de dag of voor een ander aantal dagen, kunt u de OneTouch® diabetesbeheerssoftware gebruiken op uw computer. Zie in dit deel *Resultaten downloaden naar een computer*.

## Resultaten downloaden naar een computer

U kunt de meter gebruiken met OneTouch® diabetesbeheerssoftware, zodat u uw gegevens kunt opslaan en patronen kunt herkennen voor het plannen van maaltijden, lichaamsbeweging en medicatie. Met OneTouch® software worden de gegevens die van de meter zijn gedownload, zichtbaar gemaakt in diagrammen en grafieken. Als u momenteel al OneTouch® software gebruikt, hebt u waarschijnlijk aanvullende software-updates nodig om de software met de OneTouch® Ultra® 2 meter te gebruiken. Bezoek hiervoor [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl).

### 1 Schaf de vereiste software en kabel aan

Ga naar [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl) voor bestelinformatie en andere informatie over de OneTouch® diabetesbeheerssoftware.

### 2 Installeer de software op uw computer

Volg de installatie-instructies bij de software. Als u een OneTouch® interfacekabel (USB) gebruikt, installeert u het stuurprogramma.

**⚠ WAARSCHUWING: Plaats geen teststrip in de meter terwijl de meter met de OneTouch® interfacekabel is aangesloten op een computer. Als u dit wel doet, kunt u een schok krijgen.**

### 3 Voordat u de resultaten overbrengt

Sluit de OneTouch® interfacekabel aan op de COM- of de USB-poort van de computer.

Controleer of de meter is uitgeschakeld. Als u de kabel aansluit terwijl de meter al is ingeschakeld, reageert de meter niet op opdrachten van de computer. Sluit het andere uiteinde van de OneTouch® interfacekabel aan op de gegevenspoort van de meter.



Interfacekabel



### 4 Breng de gegevens over

Volg de instructies bij de OneTouch® diabetesbeheerssoftware om de resultaten uit de meter te downloaden.

Nadat u de opdracht voor het downloaden van de computer naar de meter hebt verzonden, wordt 'PC' weergegeven op de meter om aan te geven dat de meter in de communicatiemodus staat. U kunt geen tests uitvoeren terwijl de meter in de communicatiemodus staat.

## 6 Testen met controlevloeistof

### Wanneer u moet testen met controlevloeistof

OneTouch® Ultra® controlevloeistof bevat een bekende hoeveelheid glucose en wordt gebruikt om te controleren of de meter en teststrips goed werken.

- Voer een test met controlevloeistof uit:
  - als u een nieuw busje met teststrips opent;
  - als u vermoedt dat de meter en de teststrips niet juist werken;
  - als u herhaaldelijk onverwachte bloedglucoseresultaten krijgt;
  - als u de meter hebt laten vallen of als deze is beschadigd.

#### OPMERKING:

- Gebruik uitsluitend OneTouch® Ultra® controlevloeistof bij uw OneTouch® Ultra® 2 meter.
- Tests met controlevloeistof moeten worden uitgevoerd bij kamertemperatuur (20–25 °C). Zorg dat de meter, de teststrips en de controlevloeistof op kamertemperatuur zijn voordat u de test uitvoert.
- Noteer als u het busje teststrips voor de eerste keer opent de uiterste gebruiksdatum (3 maanden nadat het busje voor het eerst is geopend) op het etiket van het busje.

**⚠ LET OP:** Neem de controlevloeistof **niet** in; deze is niet bedoeld voor menselijke consumptie. Breng de controlevloeistof **niet** aan op de huid of de ogen; dit kan irritatie veroorzaken.

### Hoe u moet testen met controlevloeistof

Begin met uitgeschakelde meter. Als u de meter hebt ingeschakeld om instellingen te wijzigen of eerdere resultaten te bekijken, schakelt u deze uit.



- 1 Controleer de code op het busje met teststrips voordat u de teststrip in de meter plaatst**

- 2 Plaats een teststrip in de meter om deze in te schakelen**

Zorg ervoor dat de drie contactstaafjes naar u toe gericht zijn. Druk de teststrip in de meter tot deze niet verder kan. Buig de teststrip **niet**.



- 3 Vergelijk de code op de meter met de code op het busje teststrips**

Als de code op de meter niet overeenkomt met de code op het busje met teststrips, drukt u op **⬆** of **⬇** tot het codenummer overeenkomt met het nummer op het busje met teststrips. Het nieuwe codenummer wordt circa drie seconden knipperend op het scherm weergegeven, vervolgens stopt het even met knipperen en wordt het scherm **BLOED OPBRENGEN** weergegeven.



Als de codes al overeenkomen, drukt u op **OK** om naar het scherm **BLOED OPBRENGEN** te gaan. Als u na vijf seconden geen wijziging hebt aangebracht, wordt het scherm **BLOED OPBRENGEN** weergegeven.



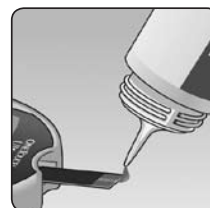
- 4 Markeer de test als een test met controlevloeistof**

Druk op **⬆** om **BLOED OPBRENGEN** te wijzigen in **BRENG CTRL AAN**. Geef deze markering aan voordat u de controlevloeistof aanbrengt. Nadat u de test hebt uitgevoerd, kunt u de markering niet meer wijzigen.

De meter is nu klaar om een test met controlevloeistof uit te voeren.

### 5 Bereid de controlevloeistof voor en breng deze op

Schud het flesje met controlevloeistof voor elke controletest. Verwijder de dop en knijp in het flesje om het eerste druppeltje te verwijderen. Veeg de opening vervolgens af met een schoon doekje. Houd het flesje ondersteboven en knijp voorzichtig tot er een druppel uitkomt.



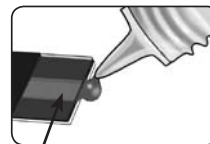
Houd een hangende druppel controlevloeistof tegen het smalle kanaaltje bij het **BOVENRAND** van de teststrip. Zorg ervoor dat het bevestigingsvenster volledig wordt gevuld. Breng de controlevloeistof niet aan op de platte bovenzijde van de teststrip.



**BOVENRAND**

**SMAL KANAALTJE**

Druppel hier aanbrengen



**BEVESTIGINGSVENSTER**



### 6 Lees uw resultaat af

Als het bevestigingsvenster vol is, begint de meter af te tellen van 5 tot 1.

Het resultaat van de test met de controlevloeistof wordt op het scherm weergegeven, samen met de datum, het tijdstip, de maateenheid en het woord **CONTROLEVLOEISTOF**. U kunt de controlevloeistofresultaten bekijken in de lijst met eerdere resultaten, maar ze worden niet meegeteld in de resultaatgemiddelden.

### 7 Controleer of het resultaat in het juiste bereik valt

Vergelijk het op de meter weergegeven resultaat met het bereik voor de controlevloeistof dat **op het buisje met teststrips** staat afgedrukt. Elk buisje met teststrips kan een ander bereik voor controlevloeistof hebben. Als het verkregen resultaat niet binnen dit bereik valt, werken de meter en de teststrips misschien niet goed. Herhaal de test met de controlevloeistof.

Een resultaat dat buiten het bereik valt, kan de volgende oorzaken hebben:

- de instructies in stap 1–7 zijn niet gevolgd
- de houdbaarheidsdatum van de controlevloeistof is verstreken of de controlevloeistof is besmet
- de houdbaarheidsdatum van de teststrip is verstreken of de teststrip is beschadigd
- u gebruikt een teststrip of controlevloeistof waarvan de uiterste gebruiksdatum is verstreken
- er is een probleem met de meter



**5,5–7,4 mmol/L  
(Voorbeeld)**

**⚠ LET OP:** Het bereik voor de controlevloeistof dat op het buisje met teststrips staat afgedrukt, geldt alleen voor de OneTouch® Ultra® controlevloeistof. Het is geen aanbevolen bereik voor uw bloedglucosespiegel.

**⚠ LET OP:** Als de resultaten van tests met de controlevloeistof telkens opnieuw buiten het bereik vallen dat op het buisje met teststrips staat, mag u de meter, de teststrips en de controlevloeistof **niet** meer gebruiken. Neem contact op met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45 of bezoek [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl).



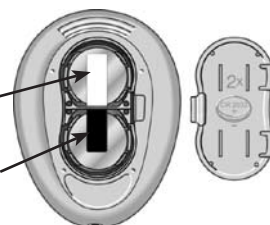
## 7 Uw systeem onderhouden

### De batterijen vervangen

De OneTouch® Ultra® 2 meter gebruikt twee 3,0 V CR 3032 lithiumbatterijen (of daarmee gelijkwaardig). Reservebatterijen zijn verkrijgbaar in de detailhandel. Bij levering is de meter voorzien van twee batterijen: één waarmee de meter van stroom wordt voorzien en één voor de achtergrondverlichting.

Batterij van de meter

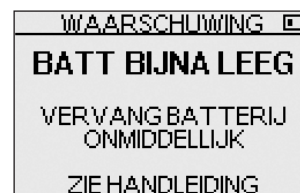
Batterij van de achtergrondverlichting



#### Batterij van meter bijna leeg

Op de meter wordt met het batterijpictogram (  ) rechtsboven op het scherm of een bericht over de batterij die bijna leeg is, alleen de toestand van de batterij voor de **meter** aangegeven. Als het batterijpictogram voor het eerst verschijnt, is er nog genoeg vermogen voor minimaal 100 tests. Vervang de batterij van de meter zo snel mogelijk.

Als op de meter het bericht BATT. BIJNA LEEG wordt weergegeven, is er onvoldoende vermogen voor het uitvoeren van een test. U moet een nieuwe batterij plaatsen voordat u de meter gebruikt.



#### Batterij achtergrondverlichting bijna leeg

Vervang de batterij voor de achtergrondverlichting als de achtergrondverlichting niet meer aangaat. Er verschijnt geen pictogram op de meter om aan te geven dat de batterij van de achtergrondverlichting bijna leeg is. Ook als de batterij voor de achtergrondverlichting moet worden vervangen, zijn de resultaten van de bloedglucosetesten nog nauwkeurig.

### De batterijen vervangen

#### 1 Verwijder de oude batterij

Begin met uitgeschakelde meter. Open het batterijklepje en trek aan het lint. Het witte lint is voor de batterij van de meter en het zwarte lint is voor de batterij van de achtergrondverlichting.

Batterij van de meter

Batterij van de achtergrondverlichting



**⚠ WAARSCHUWING:** Vervang geen van beide batterijen terwijl de meter met de OneTouch® interfacekabel is aangesloten op een computer. Als u dit wel doet, kunt u een schok krijgen.

#### 2 Plaats de nieuwe batterij

Houd de kant met de + naar boven en naar u toe en plaats de batterij in de batterijhouder zodat de batterij in de vouw van het lint valt. Duw de batterij aan totdat deze in de batterijklem klikt. Steek de twee lipjes van het batterijklepje in de bijbehorende openingen op de meter en druk erop totdat het klepje op zijn plaats klikt.

Als de meter niet wordt ingeschakeld nadat u de batterij van de meter hebt vervangen, controleert u of de batterij correct is geplaatst met de kant met de + naar boven. Als de meter nog steeds niet wordt ingeschakeld, neemt u contact op met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45 of bezoekt u [www.OneTouch.nl](http://www.OneTouch.nl).



#### 3 Controleer de instellingen van de meter

Het verwijderen van de batterij van de meter heeft geen gevolgen voor de opgeslagen resultaten. U moet echter mogelijk wel de meterinstellingen opnieuw instellen. Zie *De taal, datum en tijd van uw meter instellen* in deel 2.

#### 4 Gooi de batterijen weg



Recycle of gooi lege batterijen weg bij uw plaatselijke batterijverzamelpunt en in navolging van uw plaatselijke milieuwetten en -richtlijnen. Batterijen bevatten chemische stoffen die bij vrijkomen het milieu en de menselijke gezondheid kunnen aantasten. Het doorgekruste symbool van een rijdende afvalbak geeft aan dat batterijen gescheiden worden ingezameld.

## Onderhoud van het systeem

Het OneTouch® Ultra® 2 bloedglucosesysteem heeft geen speciaal onderhoud nodig.

### Het systeem bewaren

Berg de meter, de teststrips, de controlevloeistof en de andere onderdelen na elk gebruik op in het etui. Bewaar alle onderdelen op een koele, droge plaats onder de 30 °C, maar **niet** in de koelkast. Bescherm de onderdelen tegen direct zonlicht en hitte.

Maak de dop van het buisje met teststrips en het flesje met controlevloeistof meteen na gebruik stevig dicht om besmetting of beschadiging te voorkomen. Bewaar de teststrips uitsluitend in het oorspronkelijke buisje.

### Teststrips en controlevloeistof controleren op vervaldatum en beschadiging

De vervaldatum van de teststrips en controlevloeistof staat vermeld op het etiket van de betreffende verpakkingen. Wanneer u een nieuw buisje met teststrips of flesje met controlevloeistof voor het eerst opent, dient u de uiterste gebruiksdatum op het etiket te noteren. Zie de bijsluiter van de teststrips of de bijsluiter van de controlevloeistof voor instructies met betrekking tot het bepalen van de uiterste gebruiksdatum.

**⚠ LET OP:** Gebruik de teststrips of de controlevloeistof **niet** na de vervaldatum die op het etiket op het flesje staat afgedrukt, of na de uiterste gebruiksdatum (wat het eerste komt), aangezien dat kan leiden tot onnauwkeurige resultaten.

### Uw meter reinigen

Reinig de meter door de buitenkant schoon te vegen met een zachte doek die is bevochtigd met water en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik **geen** alcohol of een ander oplosmiddel om uw meter schoon te maken.

Let er op dat **geen** vocht, vuil, stof, bloed of controlevloeistof in de meter komt via de testpoort of de gegevenspoort. Spuit geen reinigingsvloeistof op de meter en dompel de meter niet onder in vloeistof.

### De prikpen en de doorzichtige dop reinigen

Reinig deze onderdelen door ze schoon te vegen met een zachte doek die is bevochtigd met water en een mild schoonmaakmiddel. Dompel de prikpen **niet** onder in vloeistof.

U kunt deze onderdelen desinfecteren met een oplossing van één deel bleekmiddel op tien delen water. Veeg de prikpen af met een zachte doek die met deze oplossing is bevochtigd. Dompel **alleen de doppen** gedurende 30 minuten in deze oplossing onder. Spoel de prikpen en de doppen na het desinfecteren kort af met water en laat ze aan de lucht drogen.

## 8 Problemen oplossen en gedetailleerde informatie over het systeem

### Problemen oplossen


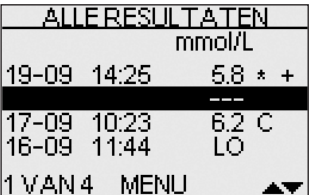
Op de OneTouch® Ultra® 2 meter worden berichten weergegeven als er problemen zijn met de teststrip of met de meter, of als de bloedglucosespiegel hoger is dan 33,3 mmol/L of lager dan 1,1 mmol/L. Er wordt niet in alle gevallen waarin zich een probleem heeft voorgedaan een bericht weergegeven. Onjuist gebruik kan een onnauwkeurig resultaat veroorzaken zonder dat er een foutbericht wordt weergegeven.



In dit deel betekent "ZIE HANDLEIDING" op het scherm dat u deze gebruikershandleiding moet raadplegen.

Bericht	Wat het betekent	Wat moet u doen
<b>WAARSCHUWING</b> <b>LAGE GLUCOSE</b> LAGER DAN 1.1 mmol/L	Mogelijk is uw bloedglucosespiegel zeer laag (ernstige hypoglycemie), lager dan 1,1 mmol/L.	<b>Dit kan een onmiddellijke behandeling vereisen volgens de aanwijzingen van uw arts/diabetesverpleegkundige.</b> Hoewel deze melding het gevolg kan zijn van een testfout, is het veiliger eerst te behandelen en vervolgens opnieuw te testen.
<b>WAARSCHUWING</b> <b>HOGЕ GLUCOSE</b> HOGЕR DAN 33.3 mmol/L	U hebt mogelijk een zeer hoge bloedglucosespiegel (ernstige hyperglycemie), hoger dan 33,3 mmol/L.	Controleer de glucosespiegel opnieuw. Als het resultaat opnieuw HOGЕ GLUCOSE is, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige.
<b>WAARSCHUWING</b> <b>TEMPERATUUR FOUT</b> BUITEN WERKINGSBEREIK ZIE HANDLEIDING	De meter is te warm (boven 44 °C) of te koud (onder 6 °C) voor een goede werking.	Wacht een paar minuten en plaats een nieuwe teststrip. Als het bericht TEMPERATUURFOUT niet meer verschijnt, werkt de meter nu binnen het gebruiksbereik.
<b>WAARSCHUWING</b> <b>FOUT 1</b> METERPROBLEEM BEL KLANTENDIENST	Er is een probleem met de meter.	Gebruik de meter <b>niet</b> .
<b>WAARSCHUWING</b> <b>FOUT 2</b> METER- OF STRIPPROBLEEM HERDOE DE TEST MET EEN NIEUWE STRIP	Dit foutbericht kan zijn veroorzaakt door een eerder gebruikte teststrip of door een probleem met de meter.	Herhaal de test met een nieuwe teststrip; zie deel 3 <i>Uw bloedglucose testen</i> .
<b>WAARSCHUWING</b> <b>FOUT 3</b> METER WAS NIET GEREED HERDOE DE TEST MET EEN NIEUWE STRIP	De druppel is aangebracht voordat de meter klaar was.	Herhaal de test met een nieuwe teststrip. Breng alleen bloed of controlevloeistof op nadat BLOED OPBRENGEN of BRENG CTRL AAN op het scherm wordt weergegeven.

Bericht	Wat het betekent	Wat moet u doen
<b>WAARSCHUWING</b> <b>FOUT 4</b> STRIPPROBLEEM ZIE HANDLEIDING	<p><b>Een van de volgende situaties kan van toepassing zijn:</b>            Mogelijk is uw glucoseniveau hoog en hebt u getest in een omgeving waarvan de temperatuur in de buurt van de ondergrens van het gebruiksbereik (6–44 °C) van het systeem ligt.  <i>of</i></p> <p>Mogelijk is er een probleem met de teststrip. Deze kan bijvoorbeeld beschadigd zijn of tijdens de test bewogen.  <i>of</i></p> <p>De bloeddrupeerpel is niet op de juiste wijze opgebracht.  <i>of</i></p> <p>Mogelijk is er een probleem met de meter.</p>	<p>Als u de test hebt uitgevoerd in een koele omgeving, moet u de test in een warmere omgeving met een nieuwe teststrip herhalen; zie deel 3 <i>Uw bloedglucose testen</i>.</p> <p>Als u de test hebt uitgevoerd in een normale of warme omgeving, herhaalt u de test met een nieuwe teststrip; zie deel 3 <i>Uw bloedglucose testen</i>.</p> <p>Als u de bloeddrupeerpel onjuist hebt opgebracht, moet u de tekst over bloed opbrengen (zie deel 3 <i>Uw bloedglucose testen</i>) of over testen met controlelvloeistof (zie deel 6 <i>Testen met controlelvloeistof</i>) nog eens doorlezen. Herhaal daarna de test met een nieuwe teststrip.</p>
<b>WAARSCHUWING</b> <b>FOUT 5</b> STRIPPROBLEEM OF MONSTER TE KLEIN HERDOE DE TEST MET EEN NIEUWE STRIP	<p>De meter heeft een probleem met de teststrip waargenomen. Dit kan zijn veroorzaakt door een beschadigde teststrip of doordat het bevestigingsvenster niet volledig is gevuld.</p>	<p>Herhaal de test met een nieuwe teststrip. Raadpleeg de tekst over bloed opbrengen (zie deel 3 <i>Uw bloedglucose testen</i>) of over testen met controlelvloeistof (zie deel 6 <i>Testen met controlelvloeistof</i>).</p>
	<p>De batterij van de meter is bijna leeg, maar heeft nog voldoende vermogen om een test uit te voeren.</p>	<p>Als het batterijsymbool voor het eerst verschijnt, is er nog genoeg vermogen voor minimaal 100 tests. De testresultaten zijn nog nauwkeurig, maar u dient de batterij zo snel mogelijk te vervangen.</p>
<b>WAARSCHUWING</b> <b>BATT BIJNA LEEG</b> VERVANG BATTERIJ ONMIDDELLIJK ZIE HANDLEIDING	<p>Batterij heeft onvoldoende vermogen om een test uit te voeren.</p>	<p>Vervang de batterij van de meter.</p>

Bericht	Wat het betekent	Wat moet u doen
	Geen resultaten in geheugen, zoals bij het eerste gebruik van de meter. <i>of</i> Uw meter kon dit resultaat niet meer oproepen. Dit resultaat wordt niet in de resultaatgemiddelden opgenomen.	U kunt nog steeds een bloedglucosetest uitvoeren en een nauwkeurig resultaat krijgen. Neem contact op met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45 of bezoek <a href="http://www.OneTouch.nl">www.OneTouch.nl</a> om dit probleem te melden, <b>tenzij</b> dit de eerste keer is dat u uw meter gebruikt.
	Uw meter kon dit resultaat niet meer oproepen. Dit resultaat wordt niet in de resultaatgemiddelden opgenomen.	U kunt nog steeds een bloedglucosetest uitvoeren en een nauwkeurig resultaat krijgen, maar u dient contact op te nemen met de OneTouch®-lijn via 0800-022 24 45 of <a href="http://www.OneTouch.nl">www.OneTouch.nl</a> te bezoeken om dit probleem te melden.

## Gedetailleerde informatie over het systeem

### Meter- en laboratoriumresultaten vergelijken

De testresultaten met de OneTouch® Ultra® 2 meter zijn plasma-gekalibreerd. Dit maakt het voor u en uw arts/diabetesverpleegkundige eenvoudiger om de resultaten van de meter te vergelijken met laboratoriumresultaten. Als u eerder een ander type meter hebt gebruikt (die volbloed-gekalibreerde resultaten levert), zult u zien dat de testresultaten van de OneTouch® Ultra® 2 meter ongeveer 12% hoger liggen.

Testresultaten van de OneTouch® Ultra® 2 meter en laboratoriumtestresultaten worden beide uitgedrukt in plasmawaarden. De resultaten die u met de meter verkrijgt, kunnen echter verschillen van de laboratoriumresultaten wegens normale afwijkingen. De meterresultaten kunnen worden beïnvloed door factoren en omstandigheden die niet op dezelfde manier van invloed zijn op laboratoriumresultaten.

Een met de OneTouch® Ultra® 2 meter gemeten glucosewaarde wordt gezien als accuraat wanneer deze niet meer dan  $\pm 20\%$  afwijkt van het laboratoriumresultaat. Onder bepaalde omstandigheden kan het verschil groter zijn dan  $\pm 20\%$ :

- U hebt pas gegeten. Het bloedglucosegehalte in een bloeddruppel uit een vingertop kan tot 3,9 mmol/L hoger zijn dan het gehalte in een bloeddruppel uit een ader zoals wordt gebruikt voor een laboratoriumtest.<sup>1</sup>
- Uw hematocriet (percentage van het bloed dat uit rode bloedcellen bestaat) is hoog (hoger dan 55%) of laag (lager dan 30%).
- U bent sterk uitgedroogd.
- U hebt de test uitgevoerd tegen de ondergrens van het temperatuurbereik (6 °C) en u hebt een hoog glucoseresultaat (hoger dan 10,0 mmol/L) verkregen. Voer in dit geval de test zo spoedig mogelijk opnieuw uit met een nieuwe teststrip in een warmere omgeving.

In de bijsluiter bij de teststrips vindt u gegevens over de accuraatheid en de precisie en belangrijke informatie over beperkingen.

1. Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood, E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

Houd u aan de volgende richtlijnen om een zo nauwkeurig mogelijke vergelijking te maken tussen resultaten van de meter en laboratoriumresultaten:

### Voordat u naar het laboratorium gaat

- Voer een test met controlelevloeistof uit om er zeker van te zijn dat de meter goed werkt.
- Eet **niets** gedurende ten minste acht uur voordat u uw bloed test.
- Neem de meter mee naar het laboratorium.

### In het laboratorium

- Voer de test met de meter binnen 15 minuten na de laboratoriumtest uit.
- Gebruik alleen vers capillair bloed uit een vingertop.
- Volg alle aanwijzingen uit deze gebruikershandleiding voor het uitvoeren van een bloedglucosetest met uw meter.

### Technische specificaties

<b>Vermeld resultaatbereik</b>	1,1–33,3 mmol/L	<b>Geheugen</b>	500 resultaten van bloedglucosetesten en tests met controlevloeistof
<b>Kalibratie</b>	Plasmawaarden	<b>Automatische uitschakeling</b>	2 minuten na de laatste handeling
<b>Druppel</b>	Vers capillair volbloed	<b>Afmetingen</b>	7,92 x 5,72 x 2,29 cm
<b>Testduur</b>	5 seconden	<b>Gewicht</b>	Ongeveer 42,5 gram, inclusief batterijen
<b>Analysemethode</b>	Glucose-oxidasebiosensor	<b>Gebruiksbereik</b>	Temperatuur: 6–44 °C Relatieve vochtigheid: 10–90% Hoogte: maximaal 3048 meter Hematocriet: 30–55%
<b>Voedingsbron meter</b>	Eén vervangbare 3,0 V CR 2032 lithiumbatterij (of daarmee gelijkwaardig)	<b>Batterijspecificatie</b>	2 x 3,0 V gelijkstroom, 60 mA (2 x CR 2032 batterijen) == gelijkstroom
<b>Voedingsbron achtergrondverlichting</b>	Eén vervangbare 3,0 V CR 2032 lithiumbatterij (of daarmee gelijkwaardig)		
<b>Maateenheid</b>	mmol/L		

### Elektrische en veiligheidsnormen

Deze meter voldoet aan CISPR 11: 2003, klasse B (alleen uitstraling). De toegepaste energie-emissies zijn zo laag dat het niet waarschijnlijk is dat deze storingen zullen opleveren in elektronische apparatuur in de nabije omgeving. De meter is getest op immuniteit voor elektrostatische ontladingen op niveau 3 zoals gespecificeerd in IEC 61000-4-2. Deze meter is getest op immuniteit voor radiofrequentiestoring binnen het frequentiebereik van 80 MHz tot 2,5 GHz bij 3 V/m zoals gespecificeerd in IEC 61000-4-3.

Kwalificatie voor beschermingsgraad: IP32

### Symbolen

⚠ Aandachtspunten en waarschuwingen. Raadpleeg opmerkingen over de veiligheid in de gebruikershandleiding en de bijsluiters van de meter en de testbenodigdheden.

==	Gelijkstroom		Batterij bijna leeg
	Serienummer		Lotnummer
	Fabrikant		Officiële vertegenwoordiger
	Medisch hulpmiddel voor in-vitrodiagnostiek		Vervaldatum
	Gesteriliseerd door middel van straling		Temperatuurbependingen voor opslag
	Raadpleeg gebruiksinstructies		Bevat voldoende voor <n> tests
	Niet hergebruiken		Recyclen
	Gescheiden batterij-inzameling		

### Garantie

LifeScan garandeert dat de OneTouch® Ultra® 2 meter gedurende drie jaar na de aankoopdatum vrij is van materiaal- en montagefouten. De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en is niet overdraagbaar.